



## Распоряжение директора Департамента образования

Номер: **D-210**

Категория: **ОБЩЕГОРОДСКИЕ И ОКРУЖНЫЕ СОВЕТЫ ПО ОБРАЗОВАНИЮ: КОДЕКС ПОВЕДЕНИЯ, ПОЛИТИКА БОРЬБЫ С ДИСКРИМИНАЦИЕЙ И ПРЕСЛЕДОВАНИЯМИ И ПОРЯДОК ПОДАЧИ ЖАЛОБ**

Категория: **ОБЩЕГОРОДСКИЕ И ОКРУЖНЫЕ СОВЕТЫ ПО ОБРАЗОВАНИЮ**

Редакция: **18 декабря 2025 г.**

### ОСНОВНЫЕ ИЗМЕНЕНИЯ

Настоящее Распоряжение заменяет собой Распоряжение D-210 директора Департамента от 22 декабря 2021 г.

В Распоряжение внесены изменения с целью уточнения положений кодекса поведения, подпадающих под его действие, и порядка подачи жалоб.

В Распоряжение внесены следующие изменения:

#### I. Введение

- Подтверждена приверженность DOE в утверждении разнообразия лидеров родительского актива и расширении прав и возможностей родителей как проводников социальных перемен.
- Включено краткое изложение обязанностей членов Совета.
- Удалены ссылки на другие законы, подзаконные акты, распоряжения, стандарты, директивы и соглашения, которые не применяются в соответствии с Распоряжением D-210.

#### II. Определения

- Даны определения общегородских и окружных советов по образованию (СЕС) (Разделы II.A и II.B), а также пересмотрено определение ССЕС, которое теперь относится к общегородским и окружным советам в совокупности (Раздел II.C).
- Дано новое определение термину Conduct («поведение») с целью уточнения и

РАСПОРЯЖЕНИЕ D-210 ДИРЕКТОРА ДЕПАРТАМЕНТА ОБРАЗОВАНИЯ «ОБЩЕГОРОДСКИЕ И ОКОРУЖНЫЕ СОВЕТЫ ПО ОБРАЗОВАНИЮ: КОДЕКС ПОВЕДЕНИЯ, ПОЛИТИКА БОРЬБЫ С ДИСКРИМИНАЦИЕЙ И ПРЕСЛЕДОВАНИЯМИ И ПОРЯДОК ПОДАЧИ ЖАЛОБ»

сужения сферы применения термина в контексте Распоряжения D-210 (Раздел II.D).

- Включено определение термина Disclose («раскрыть») (Раздел II.F).
- Включено определение термина Education Record («школьное дело») (Раздел II.G).
- Обновлено описание Управления по работе с семьей и местным сообществом (Office of Family and Community Empowerment, FACE) (Раздел II.I).
- Разъяснен процесс выбора членов Совет по вопросам равноправия (Equity Council) (Раздел II.J).
- Дано новое определение термина Parent («родитель») (Раздел II.K).
- Дано новое определение термина Personally Identifiable Information («персональная информация») в целях приведения в соответствие с Законом о праве семьи на образование и конфиденциальность информации (Family Educational Rights and Privacy, FERPA), ст. 20 U.S.C. § 1232g и исполнительного постановления 34 C.F.R. Часть 99, (далее FERPA) (Раздел II.L) (PII).
- Включено определение понятию Speech («речь, высказывания») (Раздел II.O).

### III. Обязанности членов CCEC (новый раздел, заменяет Раздел I, «Область применения»)

- Раздел «Область применения» замещен описанием определенных обязанностей членов CCEC в соответствии с Разделом 2590-е Закона об образовании.

### IV. Недопустимое поведение (ранее Раздел II)

- Увеличено количество защищенных категории в отношении дискриминации или преследований в Разделе IV.A., включая «рост» и «вес», в соответствии с Законом города Нью-Йорка о правах человека; разъяснено, что незаконность дискриминации и преследования основана на применимом местном, штатовском и федеральном законодательстве.
- Обновлено положение о запрете на преследование и угрозы (Раздел IV.B).
- Запрет на определенные виды угрожающего поведения по отношению к учащимся DOE заменен на запрет на деструктивное поведение или высказывание (Раздел IV.C).
- Обновлено положение о запрете на раскрытие персональной информации (PII) в соответствии с обновленным определением этого термина в FERPA (Раздел IV.D).
- Разъяснено положение о запрете на использование в личных целях или для извлечения личной выгоды коммуникационных платформ, доступных благодаря статусу члена совета (Раздел IV.E).
- Разъяснено требование об использовании полученной советом персональной информации (PII), включая контактную информацию учащихся, только в законных, официальных целях Совета, но не для личного общения, лоббирования или агитации (Раздел IV.F).

РАСПОРЯЖЕНИЕ D-210 ДИРЕКТОРА ДЕПАРТАМЕНТА ОБРАЗОВАНИЯ «ОБЩЕГОРОДСКИЕ И ОКРУЖНЫЕ СОВЕТЫ ПО ОБРАЗОВАНИЮ: КОДЕКС ПОВЕДЕНИЯ, ПОЛИТИКА БОРЬБЫ С ДИСКРИМИНАЦИЕЙ И ПРЕСЛЕДОВАНИЯМИ И ПОРЯДОК ПОДАЧИ ЖАЛОБ»

- Разъяснено положение о запрете на использование статуса члена совета для получения личной или финансовой выгоды для себя, членов своей семьи или других лиц или компаний, с которыми член совета состоит в деловых или финансовых отношениях (Раздел IV.G).
  - Включен запрет на акты мести (Раздел IV.H, ранее Раздел V).
- V. Корректирующие и дисциплинарные меры (ранее Раздел III)
- Разъяснено, что корректирующие или дисциплинарные меры в Разделе V.A и B применяются только к нарушениям, указанным в Разделе IV.
  - Разъяснено, что члену совета, выведенному из состава совета за нарушение, указанное в Разделе IV Распоряжения, может быть впоследствии запрещено работать в любом совете в соответствии с Разделами 2590-с и 2590-I Закона об образовании (Раздел V.C.)
- VI. Подача и рассмотрение жалоб (ранее Раздел IV)
- Разъяснен процесс подачи жалобы (Разделы VI.A.1., 2 и 3).
  - Разъяснено, что жалобы на нарушения, связанные с коррупцией, преступной деятельностью или конфликтом интересов, должны быть переданы в соответствующий отдел/орган в соответствии с Распоряжениями D-130 и C-110 директора Департамента образования (Раздел VI.A.6),
  - Разъяснено, что сотрудник по соблюдению принципов равноправия (Equity Compliance Officer, ECO) обязан направлять уведомления о жалобах в совет по вопросам равноправия (Equity Council) FACE (Раздел VI.B.1).
  - Пересмотрены сроки проведения сотрудником ECO расследования жалоб и выдачи рекомендаций директору Департамента образования или уполномоченному им лицу (Разделы VI.C. и D).
  - Уточнено, что директор Департамента/уполномоченный выносит письменное решение в течение 10 рабочих дней с момента получения жалобы (при отсутствии обстоятельств, требующих продления срока) (Раздел VI.D).
  - Пересмотрена процедура примирения для приведения ее в соответствие с Разделом 2590-I Закона об образовании (Раздел VI.E).
- VII. Подача апелляции (новый раздел)
- Включена информация о процедуре подачи апелляции на решение об отстранении и выводе из состава Совета.
- IX. Отмена распоряжения (новый раздел)
- Включено положение о возможности отмены директором Департамента/уполномоченным Распоряжения или любой его части при условии

РАСПОРЯЖЕНИЕ D-210 ДИРЕКТОРА ДЕПАРТАМЕНТА ОБРАЗОВАНИЯ «ОБЩЕГОРОДСКИЕ И  
ОКРУЖНЫЕ СОВЕТЫ ПО ОБРАЗОВАНИЮ: КОДЕКС ПОВЕДЕНИЯ, ПОЛИТИКА БОРЬБЫ С  
ДИСКРИМИНАЦИЕЙ И ПРЕСЛЕДОВАНИЯМИ И ПОРЯДОК ПОДАЧИ ЖАЛОБ»

соответствия таковой отмены интересам нью-йоркского городского образовательного округа.

**Х. Справки** (ранее Раздел VII)

- Обновлено контактная информация для справок.

**АННОТАЦИЯ**

Данное Распоряжение устанавливает политику Департамента образования г. Нью-Йорка (DOE) по борьбе с дискриминацией и преследованиями, регулирующую нормы поведения избранных и назначаемых членов общегородских и окружных советов по образованию, а также порядок подачи и разрешения жалоб на нарушение данного Распоряжения. Оно заменяет Распоряжение D-210 директора Департамента «Общегородские и окружные советы по образованию: кодекс поведения, процедуры подачи жалоб, политика борьбы с дискриминацией и преследованиями» от 22 декабря 2021 г.

**I. ВВЕДЕНИЕ**

Департамент образования города Нью-Йорка считает, что укрепление родительского актива и вовлечение родителей являются неременным условием успеха муниципальных школ. Политика DOE направлена на создание и поддержание для избранных и назначенных лидеров родительской общественности позитивной и благоприятной среды, свободной от дискриминации, притеснений, предвзятости, расизма и запугивания. DOE обязуется относиться ко всем родителям с уважением и достоинством и предоставлять возможности для равноправного участия и вовлечения родителей. DOE стремится к поддержанию разнообразия расовой, языковой и культурной идентичности лидеров родительской общественности и расширению полномочий родителей как проводников социальных изменений.

В соответствии с Законом об образовании, члены советов по образованию несут ответственность, помимо прочего, за содействие в достижении образовательных стандартов и целей, касающихся обучения (более подробно – в Разделе III «Обязанности членов ССЕС» ниже).

Как избранные и назначенные лидеры родительской общественности, члены советов по образованию обязаны поддерживать высокие этические стандарты и демонстрировать высокие моральные качества. Они должны являться образцом для других членов советов и для членов представляемых ими сообществ; при выполнении своих обязанностей им необходимо проявлять уважение к правам всех учащихся и их родителей.

**II. ОПРЕДЕЛЕНИЯ**

В настоящем Распоряжении используются следующие определения.

РАСПОРЯЖЕНИЕ D-210 ДИРЕКТОРА ДЕПАРТАМЕНТА ОБРАЗОВАНИЯ «ОБЩЕГОРОДСКИЕ И  
ОКРУЖНЫЕ СОВЕТЫ ПО ОБРАЗОВАНИЮ: КОДЕКС ПОВЕДЕНИЯ, ПОЛИТИКА БОРЬБЫ С  
ДИСКРИМИНАЦИЕЙ И ПРЕСЛЕДОВАНИЯМИ И ПОРЯДОК ПОДАЧИ ЖАЛОБ»

- A. Термин «Общегородской совет» относится к четырем советам по образованию, предусмотренным Разделом 2590-b Закона об образовании: Общегородскому совету по средним школам (CCHS), Общегородскому совету по специальному образованию (CCSE), Общегородскому совету по образованию школьников, овладевающих английским языком (CCELL), и Общегородскому совету Округа 75 (CCD75).
- B. Термин «Окружной совет по образованию (СЕС)» относится к 32 советам по образованию, регламентирующим работу соответствующих школьных округов, согласно Разделу 2590-c Закона об образовании.
- C. Термин «ССЕС» охватывает и общегородские, и окружные советы по образованию.
- D. Под «поведением» понимаются физические действия и поведение на заседаниях или мероприятиях, проводимых ССЕС, выборах и кампаниях ССЕС, публичных выступлениях и мероприятиях, на которых член совета присутствует в своем официальном качестве.
  - 1. Однако поведение, описанное в Разделах IV(B)(i), (iii) и (v), запрещается в любых ситуациях, где оно может обоснованно помешать члену совета эффективно выполнять свои обязанности.
- E. «Член совета» – это избранный или назначенный член ССЕС.
- F. «Раскрытием информации» называется предоставление любой стороне доступа к содержащейся в школьном деле учащегося информации, позволяющей удостоверить его личность, а также опубликование, передача или иное распространение такой информации с использованием любых средств, в том числе в устной форме, в письменном или электронном виде, в соответствии с Законом о праве семьи на образование и конфиденциальность информации (Family Educational Rights and Privacy, FERPA), ст. 20 U.S.C. § 1232g и исполнительного постановления 34 C.F.R. Часть 99, (далее FERPA).
- G. Определение термина «школьное дело» изложено в FERPA. Это документация, непосредственно относящаяся к учащемуся, которая ведется и хранится учебным учреждением или стороной, действующей в интересах этого учебного учреждения.
- H. «Сотрудник по соблюдению принципов равноправия» (Equity Compliance Officer, ECO) является назначенным сотрудником DOE, ответственным за получение, реагирование, обработку и расследование жалоб на предполагаемые нарушения положений данного Распоряжения.
- I. FACE – это «Управление по работе с семьей и местным сообществом» (Office of Family and Community Empowerment) – подразделение, отвечающее за разработку и поддержку родительских управленческих структур в Нью-Йоркском городском образовательном округе.
- J. «Совет FACE по вопросам равноправия» (FACE Equity Council) – отобранная в соответствии с процедурой, установленной FACE, группа лидеров родительской общественности из числа членов советов по образованию и Родительского консультативного совета при директоре DOE, в обязанности которой входит дача рекомендаций FACE по вопросам найма и закрепления ECO и разрешения поданных последнему жалоб.

РАСПОРЯЖЕНИЕ D-210 ДИРЕКТОРА ДЕПАРТАМЕНТА ОБРАЗОВАНИЯ «ОБЩЕГОРОДСКИЕ И  
ОКРУЖНЫЕ СОВЕТЫ ПО ОБРАЗОВАНИЮ: КОДЕКС ПОВЕДЕНИЯ, ПОЛИТИКА БОРЬБЫ С  
ДИСКРИМИНАЦИЕЙ И ПРЕСЛЕДОВАНИЯМИ И ПОРЯДОК ПОДАЧИ ЖАЛОБ»

- K. Понятие «родитель» определяется как родитель, опекун или лицо, его заменяющее. К ним относятся кровный или приемный родитель, мачеха/отчим, законный опекун, патронатный родитель и «лицо, заменяющее родителей» учащемуся школы. «Лицо, заменяющее родителей» (Person in parental relation) — лицо, взявшее на себя попечение и уход за ребенком ввиду отсутствия родителей или законных опекунов, в т. ч. по причине их смерти, тюремного заключения, психического заболевания, проживания за пределами штата или оставления ребенка.
- L. Определение термина «Персональная идентифицирующая информация» изложено в FERPA; оно включает, в частности, следующую информацию из школьного дела учащегося: имена и фамилии учащегося, родителей или других членов семьи; домашний адрес учащегося или его семьи; личные идентифицирующие данные, например, номер социального страхования учащегося, идентификационный номер учащегося или биометрические записи; косвенные идентифицирующие данные, такие как возраст, дата и место рождения учащегося, девичья фамилия и имя матери; другая информация, которая сама по себе или в совокупности связана или может быть связана с конкретным учащимся, что позволило бы обычному члену школьного сообщества, не обладающему знаниями об обстоятельствах, с достаточной степенью уверенности идентифицировать учащегося; информация, запрошенная лицом, которое, по обоснованному мнению члена совета, знает личность учащегося, чья документация (PII) запрашивается.
- M. OSI – Отдел специальных расследований Департамента образования г. Нью-Йорка.
- N. SCI (Special Commissioner of Investigation for the New York City School District) — Специальный уполномоченный по расследованиям Нью-Йоркского городского образовательного округа», независимое агентство, проводящее расследования предполагаемых нарушений в юрисдикции округа.
- O. Под «высказываниями» понимаются устные и письменные заявления члена совета на заседаниях и мероприятиях ССЕС или при использовании каналов связи ССЕС, включая электронные сообщения или публикации на страницах ССЕС в социальных сетях; на мероприятиях, организованных ССЕС; на выборах и/или кампаниях ССЕС; на публичных выступлениях и мероприятиях, на которых член совета присутствует в своем официальном качестве.
  - 1. Однако высказывания, описанные в Разделах IV(B)(i), (iii) и (v), запрещаются в любых ситуациях, где они могут обоснованно помешать члену совета эффективно выполнять свои обязанности.

### III. ОБЯЗАННОСТИ ССЕС

- A. В соответствии с Разделами 2590-с и 2590-е Закона об образовании, окружные советы по образованию не обладают исполнительными или административными полномочиями или функциями, однако, помимо прочих, имеют следующие права и обязанности:
  - 1. Содействие достижению образовательных стандартов и повышению качества преподавания

РАСПОРЯЖЕНИЕ D-210 ДИРЕКТОРА ДЕПАРТАМЕНТА ОБРАЗОВАНИЯ «ОБЩЕГОРОДСКИЕ И ОКОРУЖНЫЕ СОВЕТЫ ПО ОБРАЗОВАНИЮ: КОДЕКС ПОВЕДЕНИЯ, ПОЛИТИКА БОРЬБЫ С ДИСКРИМИНАЦИЕЙ И ПРЕСЛЕДОВАНИЯМИ И ПОРЯДОК ПОДАЧИ ЖАЛОБ»

2. Участие в тренингах и учебных программах в соответствии с Разделом 2590-e(7) Закона об образовании
  3. Утверждение границ зонирования, предложенных окружным инспектором
  4. Проведение совместных заседаний с инспектором школьного округа не реже одного раза в месяц для обсуждения текущего состояния школ округа и прогресса, достигнутого в реализации Единого образовательного плана округа согласно требованиям директора Департамента
  5. Анализ окружных образовательных программ и оценка их эффективности
  6. Проведение открытых заседаний с участием инспектора школьного округа не реже одного раза в месяц, которые родители и представители местного сообщества могут использовать как публичную площадку для выражения своего мнения и замечаний
  7. Проведение ежегодной оценки деятельности всех других руководителей, отвечающих за работу более чем одной окружной школы
  8. Проведение публичных слушаний по вопросу о ежегодном плане загруженности школ
  9. Разработка рекомендаций (при необходимости) для директора Департамента и Экспертной комиссии по вопросам образования (the city board) в отношении школ округа
  10. Содействие школьным лидерским советам и назначение своего представителя в окружной лидерский совет
  11. Представление рекомендаций при выборе окружного инспектора
  12. Проведение открытых слушаний по предложениям о существенных изменениях в порядке работы школ, согласно Разделу 2590-e (21) Закона об образовании
- В. В соответствии с Разделом 2590-b Закона об образовании, общегородские советы по образованию обладают, помимо прочего, следующими полномочиями и обязанностями:
1. Предоставление рекомендаций по решению следующих вопросов образовательной политики:
    - a. Для CCHS – предоставление услуг учащимся средней школы;
    - b. Для CCSE – предоставление услуг учащимся с ограниченными возможностями;
    - c. Для CCELL – предоставление услуг учащимся двуязычных программ и программ обучения английскому языку как второму языку;
    - d. Для CCD75 – предоставление услуг Округа;
  2. Подготовка ежегодного отчета об эффективности работы DOE по предоставлению услуг обслуживаемой категории учащихся и внесение предложений по улучшению качества таких услуг и их поставки; и
  3. Проведение не реже одного раза в месяц открытых собраний для обсуждения с общественностью проблем представляемых советом категорий учащихся.

РАСПОРЯЖЕНИЕ D-210 ДИРЕКТОРА ДЕПАРТАМЕНТА ОБРАЗОВАНИЯ «ОБЩЕГОРОДСКИЕ И  
ОКРУЖНЫЕ СОВЕТЫ ПО ОБРАЗОВАНИЮ: КОДЕКС ПОВЕДЕНИЯ, ПОЛИТИКА БОРЬБЫ С  
ДИСКРИМИНАЦИЕЙ И ПРЕСЛЕДОВАНИЯМИ И ПОРЯДОК ПОДАЧИ ЖАЛОБ»

- С. Члены совета обязаны ознакомиться с настоящим Распоряжением и принять участие во всех тренингах и курсах повышения квалификации, организованных FACE в соответствии с Разделом 2590-е(7) Закона об образовании. Такое обучение должно включать инструкции по соблюдению положений данного Распоряжения и должно быть проведено не позднее чем через три месяца с даты вступления члена совета в должность.
1. Члены совета также обязаны ежегодно проходить курсы повышения квалификации в соответствии с Разделом 2590-е(7) Закона об образовании, которые также должны включать дополнительные инструкции по соблюдению положений данного Распоряжения.
  2. Несоблюдение членами совета вышеуказанных требований к тренингу и повышению квалификации является основанием для отстранения от должности в соответствии с Разделом 2590-I Закона об образовании.

#### **IV. НЕДОПУСТИМОЕ ПОВЕДЕНИЕ**

- А. Члены совета не должны допускать поведения или высказываний, которые подвергают какое-либо лицо или организацию незаконной дискриминации или преследованию на основании фактической или предполагаемой расы, цвета кожи, религии, мировоззрения, этнического и национального происхождения, иммиграционного статуса, гражданства, возраста, семейного положения, партнерского статуса, инвалидности, сексуальной ориентации, гендера, роста, веса и воинского статуса, запрещенных местным, штатовским и федеральным законодательством.
- В. Члены совета не должны допускать следующего поведения или высказываний: (i) преднамеренное, неоднократное преследование другого лица, которое вызывает у этого лица обоснованный страх получения физической травмы; (ii) поведение или высказывания, которые, как можно разумно предположить, спровоцируют агрессивную реакцию (включая, в частности, использование оскорблений на основе расы, пола, сексуальной ориентации, религии, национального происхождения и инвалидности); (iii) поведение или высказывания, которые, как им известно, будут обоснованно рассматриваться другими как угроза насилия; (iv) поведение или высказывания, которые являются непристойными; или (v) поведение или высказывания, которые иным образом запрещены законом.
- С. Члены совета не должны допускать деструктивного поведения или высказываний, которые препятствуют или с разумной вероятностью могут препятствовать работе ССЕС (включая, помимо прочего, такое поведение или высказывания, как крики, нецензурная брань или приступы ярости, если таковые мешают деятельности ССЕС).
- Д. Члены совета не должны получать доступ к PII или разглашать ее по какой-либо причине, кроме как в рамках разрешенной, официальной цели совета в соответствии с Распоряжением A-820 директора Департамента и FERPA.
- Е. Членам совета запрещается использовать списки адресов электронной почты, рассылки, веб-сайты, аккаунты в социальных сетях или другие коммуникационные платформы, к которым они имеют доступ в силу своего положения в качестве члена совета, в своих



РАСПОРЯЖЕНИЕ D-210 ДИРЕКТОРА ДЕПАРТАМЕНТА ОБРАЗОВАНИЯ «ОБЩЕГОРОДСКИЕ И  
ОКРУЖНЫЕ СОВЕТЫ ПО ОБРАЗОВАНИЮ: КОДЕКС ПОВЕДЕНИЯ, ПОЛИТИКА БОРЬБЫ С  
ДИСКРИМИНАЦИЕЙ И ПРЕСЛЕДОВАНИЯМИ И ПОРЯДОК ПОДАЧИ ЖАЛОБ»

личных интересах, для своей выгоды или для поддержки отдельных кандидатов или списка кандидатов.

- F. Членам совета запрещается раскрывать PII, включая полученную советом контактную информацию родителей и учащихся, и использовать ее в целях личного общения, лоббирования или агитации. Такая информация может быть использована исключительно в рамках разрешенной, официальной цели совета в соответствии с Распоряжением A-820 директора Департамента и FERPA.
- G. Члены совета не должны использовать свое положение для получения личной или финансовой выгоды для себя лично, близких родственников (согласно определению в Распоряжении C-110 директора Департамента) или других лиц или компаний, с которыми они состоят в деловых или финансовых отношениях.
- H. Членам совета запрещается месть в отношении лиц, протестующих против дискриминационных действий и жалующихся на дискриминацию и преследования в соответствии с данным Распоряжением, а также лиц, подавших жалобу о нарушении положений данного Распоряжения или участвующих в расследовании таковой.

#### **V. КОРРЕКТИВНЫЕ И ДИСЦИПЛИНАРНЫЕ МЕРЫ**

- A. В случае нарушения членом совета положений Раздела IV настоящего Распоряжения могут быть необходимы коррективные и дисциплинарные меры.
- B. Эти меры должны приниматься в соответствии с Разделом 2590-1 Закона об образовании и могут включать, в частности, издание приказа о прекращении неподобающего поведения или высказываний, принятие необходимых мер, а также временное отстранение или исключение члена совета.
- C. Члену совета, выведенному из состава совета за нарушение, указанное в Разделе IV Распоряжения, может быть впоследствии запрещено работать в любом совете в соответствии с Разделами 2590-с и 2590-I Закона об образовании.

#### **VI. ПОДАЧА И РАССМОТРЕНИЕ ЖАЛОБ**

- A. Подача жалобы
  - 1. Истцы могут подавать жалобы о предполагаемом нарушении Раздела IV этого Распоряжения сотруднику ECO по имейлу, телефону или почте с использованием контактной информации в конце этого документа.
  - 2. В жалобе должны быть указаны имя и фамилия, телефон или имейл истца (истцов). Анонимные жалобы не принимаются. В жалобе, по возможности, также должна содержаться следующая информация: (i) данные члена (членов) совета, предположительно нарушившего данное Распоряжение; (ii) описание событий, связанных с предполагаемым нарушением, включая даты и места (если применимо); и (iii) положения Раздела IV данного Распоряжения, которые предположительно были нарушены.

РАСПОРЯЖЕНИЕ D-210 ДИРЕКТОРА ДЕПАРТАМЕНТА ОБРАЗОВАНИЯ «ОБЩЕГОРОДСКИЕ И  
ОКРУЖНЫЕ СОВЕТЫ ПО ОБРАЗОВАНИЮ: КОДЕКС ПОВЕДЕНИЯ, ПОЛИТИКА БОРЬБЫ С  
ДИСКРИМИНАЦИЕЙ И ПРЕСЛЕДОВАНИЯМИ И ПОРЯДОК ПОДАЧИ ЖАЛОБ»

3. Жалоба о предполагаемом нарушении Раздела IV данного Распоряжения должна быть подана не позднее 60 календарных дней с даты предполагаемого инцидента.
4. В процессе рассмотрения жалобы по мере необходимости могут быть предоставлены услуги языковой поддержки в соответствии с Распоряжением A-663 директора Департамента.
5. Жалобы о предполагаемом нарушении настоящего Распоряжения можно также подавать непосредственно в SCI по адресу <https://nycsci.org/online-complaint-form/> или по телефону 212-510-1400.
6. Жалоба, поданная сотруднику ЕСО и касающаяся коррупции, преступной деятельности или конфликта интересов, а также определенных предполагаемых нарушений Разделов IV.F, G и H, должна быть передана в SCI или в Совет по служебной этике в соответствии с Распоряжениями D-130 и C-110 директора Департамента образования (если применимо), а при подозрении на преступную деятельность – в Департамент полиции г. Нью-Йорка.

**В. Первичные меры**

1. Сотрудник ЕСО подтверждает получение жалобы в письменной форме истцу в течение 5 рабочих дней с момента ее получения. Он также должен предоставить копию жалобы в Совет FACE по вопросам равноправия.
2. Жалобы должны храниться в офисе FACE. Жалоба и расследование по ней должны быть конфиденциальными, за исключением случаев, изложенных в Разделе VI.C.3.
3. Если после консультации с Советом по вопросам равноправия сотрудник ЕСО посчитает, что предполагаемое нарушение носит преступный характер, представляет непосредственную угрозу безопасности или благополучию учащихся или сотрудников DOE и противоречит интересам школ г. Нью-Йорка, он может обратиться к директору Департамента с запросом об отстранении или исключении (на время расследования) члена совета, в отношении которого подана жалоба.

**С. Порядок рассмотрения жалоб**

1. Сотрудник ЕСО должен установить, сообщается ли в жалобе о предполагаемом нарушении данного Распоряжения.
2. Если, по заключению ЕСО, описанное в жалобе действие нарушает данное Распоряжение, он проводит расследование путем опроса сторон и свидетелей и изучения относящихся к делу доказательств. Субъект жалобы имеет право ответить на обвинения.
3. Политика DOE предусматривает соблюдение конфиденциальности в отношении всех сторон и свидетелей по жалобам, поданным в соответствии с Распоряжением. Однако соблюдение конфиденциальности не должно вступать в противоречие с обязанностью оказывать содействие в расследовании для обеспечения надлежащей правовой процедуры в отношении ответчика и/или принятия необходимых мер для примирения

РАСПОРЯЖЕНИЕ D-210 ДИРЕКТОРА ДЕПАРТАМЕНТА ОБРАЗОВАНИЯ «ОБЩЕГОРОДСКИЕ И  
ОКРУЖНЫЕ СОВЕТЫ ПО ОБРАЗОВАНИЮ: КОДЕКС ПОВЕДЕНИЯ, ПОЛИТИКА БОРЬБЫ С  
ДИСКРИМИНАЦИЕЙ И ПРЕСЛЕДОВАНИЯМИ И ПОРЯДОК ПОДАЧИ ЖАЛОБ»

сторон, расследования и принятия решения по жалобе. Поэтому в определенных обстоятельствах информация о жалобе может подлежать раскрытию.

4. По окончании расследования ЕСО направляет в Совет по вопросам равноправия FASE письменный отчет о результатах расследования, заключение о наличии/отсутствии нарушения данного Распоряжения и рекомендацию применения коррективных или дисциплинарных мер. Совет по вопросам равноправия должен рассмотреть выводы и рекомендации и в течение 10 календарных дней предоставить свои рекомендации ЕСО.
5. В случае возникновения разногласий между ЕСО и Советом, рекомендация ЕСО имеет преимущественную силу.

**D. Принятие решения**

1. В течение 90 календарных дней с момента получения сотрудником ЕСО жалобы (при отсутствии обстоятельств, требующих продления срока) он предоставляет директору Департамента свои заключения относительно наличия/отсутствия нарушения данного Распоряжения и рекомендации о применении коррективных или дисциплинарных мер.
2. В течение 10 рабочих дней с момента получения рекомендаций от сотрудника ЕСО директор Департамента/его представитель выносит письменное решение относительно наличия/отсутствия нарушения данного Распоряжения и необходимости применения коррективных или дисциплинарных мер (при отсутствии обстоятельств, требующих продления срока). Истец(тцы) и ответчик(и) получают письменное заключение.

**E. Возможности для примирения сторон**

1. До применения коррективных или дисциплинарных мер по отношению к члену совета, последнему предоставляется возможность примирительной процедуры с участием директора Департамента/его представителя.
2. Директор Департамента может временно отстранить или исключить члена совета без задействования примирительной процедуры, если деятельность последнего
  - a. носит криминальный характер,
  - b. представляет непосредственную угрозу безопасности или благополучию учащихся и сотрудников DOE, или
  - c. по мнению директора Департамента, противоречит интересам Нью-Йоркского городского образовательного округа.

**VII. АПЕЛЛЯЦИИ**

Член совета, временно отстраненный или исключенный в соответствии с приказом, изданным согласно настоящему Распоряжению и Разделу 2590-I Закона об образовании,

**D-210 – ОБЩЕГОРОДСКИЕ И ОКРУЖНЫЕ СОВЕТЫ ПО ОБРАЗОВАНИЮ. КОДЕКС ПОВЕДЕНИЯ И ПОРЯДОК ПОДАЧИ ЖАЛОБ: ПОЛИТИКА БОРЬБЫ С ДИСКРИМИНАЦИЕЙ И ПРЕСЛЕДОВАНИЯМИ**

может в течение пятнадцати дней после издания такого приказа подать апелляцию в Экспертную комиссию по вопросам образования (PEP) в соответствии с положениями Статьи 113 распоряжений руководителя Департамента образования штата Нью-Йорк. Апелляции должны быть поданы секретарю комиссии по адресу [panel@schools.nyc.gov](mailto:panel@schools.nyc.gov); В сообщении должно быть четко указано, что это апелляция на имя секретаря. За дополнительной информацией о процедуре подачи апелляции, включая требования к ее содержанию, вручению документов, запросам о временной приостановке действия решения и представлению ответов, обращаться к Статье 113 распоряжений руководителя Департамента образования штата Нью-Йорк.

**VIII. ЕЖЕГОДНЫЙ ПЕРЕСМОТР**

Положения данного Распоряжения должны ежегодно пересматриваться сотрудником ЕСО и Советом по вопросам равноправия и обновляться при необходимости в соответствии с законом.

**IX. ОТМЕНА РАСПОРЯЖЕНИЯ**

Данное Распоряжение или любая его часть могут быть отменены директором Департамента/уполномоченным при условии соответствия таковой отмены интересам нью-йоркского городского образовательного округа.

**X. СПРАВКИ**

С вопросами о настоящем Распоряжении следует обращаться по адресу:

Office of Family and Community Empowerment  
N.Y.C. Department of Education  
52 Chambers Street - Room 405  
New York, NY 10007  
Телефон: 212-374-4118  
Имейл: [FACE@schools.nyc.gov](mailto:FACE@schools.nyc.gov)

Equity Compliance Officer  
N.Y.C. Department of Education  
52 Chambers Street - Room 405  
New York, NY 10007  
Телефон: 212-374-5101  
Имейл: [D210intake@schools.nyc.gov](mailto:D210intake@schools.nyc.gov)